



## Informatiebericht SUA

Van IND / SUA  
Auteur(s) 10.2.e  
Telefoonnummer 10.2.e

Nummer & Titel IB 2020/60 Werkwijze Afghaanse tolken Asiel & Dublin

Kenmerk (digijust)

Hoofdtak Asiel

InformIND Thema Asiel landenpagina's, Afghanistan, VW 30 Dublin,

Relatie met WI 2020/1: Handelwijze bij politiek- en/of mediagevoelige zaken

Geldig vanaf 20-04-2020

Geldig tot en met 20-10-2021

### 1. Aanleiding

Op 18 december 2019 is een brief uitgegaan aan de Tweede Kamer waarin is aangegeven dat het kabinet heeft besloten systematische vervolging aan te nemen voor tolken die hebben gewerkt voor internationale militaire missies in Afghanistan. Hiermee geeft het kabinet gehoor aan de motie Belhaj, die op 12 november 2019 is aangenomen door de Tweede Kamer. Deze beleidswijziging geldt zowel voor Afghaanse tolken die voor Nederland als die voor andere landen hebben gewerkt.

Dit informatiebericht ziet toe op de gevolgen van eerdergenoemde motie en bevat een werkwijze voor de behandeling van asiolverzoeken van Afghaanse tolken.

### 2. Inhoud/Toelichting

Met de eerdergenoemde motie heeft de staatssecretaris besloten om voor Afghaanse tolken die voor internationale militaire missies hebben gewerkt, geen geringe indicaties meer te verlangen om aannemelijk te maken dat zij te vrezen hebben voor vervolging, maar om systematische vervolging aan te nemen. Dat betekent dat personen die tot deze categorie behoren voor bescherming in Nederland in aanmerking komen, ongeacht of zij voor Nederland of voor een ander land hebben getolkt, tenzij het asiolverzoek kan worden afgewezen op basis van contra-indicaties, bijvoorbeeld omdat er verboden gedragingen zijn gepleegd als bedoeld in artikel 1F van het Vluchtelingenverdrag, een andere lidstaat verantwoordelijk is op grond van de Dublinverordening, of er sprake is van een veilig derde land. Indien een andere lidstaat verantwoordelijk is op grond van de Dublinverordening, wordt er geen claim gelegd indien betrokkene voor Nederland heeft gewerkt, tevens zal bij een tolk die voor Nederland heeft gewerkt een veilig derde land niet worden tegengeworpen.

Ten aanzien van de categorie tolken die een asielaanvraag heeft in gediend, maar die niet voor de Nederlandse militaire missie hebben gewerkt, heeft de staatssecretaris aangegeven dat contact moet worden gelegd met de autoriteiten van het land waarvoor zij actief zijn geweest om te bezien of zij de asielaanvraag kunnen overnemen. Daarnaast dient te worden bekeken of het gewijzigde beleid tot meer asielaanvragen leidt.

### 3. Hoe te handelen

In 'WI 2020/01: Handelwijze bij politiek- en/of mediagevoelige zaken' wordt beschreven welke stappen moeten worden genomen indien een zaak (potentieel) media- en/of politiek gevoelig is.

Eén van de categorieën die daar worden beschreven is '*Personen die voor Nederland hebben gewerkt in het buitenland of personen die in Nederland hebben gewerkt voor het land van herkomst.*'

In deze WI staat aangegeven dat indien een medewerker te maken krijgt met een dergelijke zaak, contact opgenomen dient te worden met de operationeel manager en eventueel met de staf van de eigen directie.

Indien een zaak van een Afghaanse tolk zich voordoet, zal de procedure tijdelijk afwijken van de procedure zoals aangegeven in de werkinstructie. Er dient in dat geval contact opgenomen te worden met Unit Speciale Zaken (USZ) via [10.2.g @ind.nl](mailto:10.2.g@ind.nl). Reden hiervoor is dat USZ (indien aan de orde) bij Defensie checkt of de tolk voor de Nederlandse missie heeft gewerkt en tevens omdat USZ monitort of er naar aanleiding van het nieuwe beleid vaker een beroep wordt gedaan op dit beleid.

Het e-mailbericht aan USZ bevat in ieder geval:

- Naam en v-nummer;
- De aard en stand van de procedure;
- Informatie over de (gestelde) werkzaamheden;
- Aard en duur van de (gestelde) werkzaamheden.

Dit geldt voor alle zaken waarin sprake is van een Afghaanse tolk.

#### ***Dublin en veilig derde land***

Indien een andere lidstaat verantwoordelijk is voor de aanvraag op grond van de Dublinverordering, wordt er geen claim gelegd indien de vreemdeling voor Nederland heeft gewerkt. Ook een veilig derde land wordt in dit geval niet tegengeworpen. Reden hiervoor is de speciale verantwoordelijkheid die door de Nederlandse autoriteiten is uitgesproken voor deze groep.

Indien de vreemdeling voor een ander land heeft gewerkt, wordt de normale Dublinprocedure gevolgd.

#### ***Werkwijze Afghaanse tolken die voor andere mogendheden hebben gewerkt***

Veel landen voelen, net als Nederland, een speciale verantwoordelijkheid voor tolken die in internationale missies zijn ingezet. Indien er sprake is van een zaak waarin een Afghaanse tolk voor een andere mogendheid heeft gewerkt en niet voor Nederland, zal er dan ook bekeken moeten worden of dat andere land mogelijk bescherming kan bieden.

Voor een aantal landen, zoals de VS, Canada en een aantal EU-landen, is bekend dat daar een beschermingsprogramma bestaat. USZ houdt bij in welke landen sprake is van een (effectief) beschermingsprogramma waar de vreemdeling een beroep op kan doen.

Niet voor elk land is echter bekend of zij een (effectief) beschermingsprogramma hebben. Indien er nog geen informatie beschikbaar is over een mogelijk beschermingsprogramma, dient contact opgenomen te worden met de desbetreffende ambassade. In overleg met USZ en mogelijk SUA zal er per individuele zaak bekeken worden wat de juiste weg is voor het opvragen van de informatie.

Het volgende dient te worden nagevraagd door de beslisser bij de desbetreffende ambassade:

- Is er sprake van een beschermingsprogramma voor tolken die in Afghanistan hebben gewerkt?
- Wat houdt dit beschermingsprogramma in?
- Hoe ziet de procedure er uit?
- Hoe lang duurt een dergelijke procedure in de praktijk?

De overkoepelende coördinatie voor het bijhouden van mogelijke beschermingsprogramma's ligt bij USZ, maar de verantwoordelijkheid voor het verkrijgen van de informatie en de verdere beslisstappen ligt bij de beslisser.

Indien er binnen twee maanden geen reactie is van de ambassade, mag er zonder deze informatie op de aanvraag worden beslist.

**5. Afstemming**  
SUA A&B, USZ.